

KWONG CHIN HO CO.
39 Pender Street East
Vancouver, B. C.
(電話) Seymour 8069

接整水嚙

本號承接修整水喉喉并裝冷熱水電燈自來火零件自備
大車裝載各機器具到門修整其為利便并以廉價相就華友
光顧由喊綾通知從速應命
喊綾失廢二九一九
地市杭文披露
D. Drummond 1974, Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sev. 3929 ◆ 住家喊綾 Fair. 3445Y

總發行廣濟堂醫生林弼臣啟

雲高華

加拿大

雲高華 大拿加

應驗花柳掃毒藥

PHONE SEY: 2491 | KWONG CHAI TONG CO. | 電話
92 PENDER, E. VANCOUVER, B.C. | 二四九一

PHONE SEV. 2491 | KWONG CHAI TONG CO. | 電話
92 PENDER, E. VANCOUVER, B.C. | 矢麼二四九一

花柳掃毒藥片 每罇定價銀三元

此藥片逢毒即瀉，逢滯即消，掃除臟腑一切熱毒，毒積滯等物，又無墜毒絕嗣之弊，更無痛苦之苦處。雖勞勩界服之，亦無礙于工作。藥片服後，廿四小時之內，即將花柳毒菌掃除。由大小便而去，恢復健康。輕症服一樽，重症一樽可收全功。永無復發後患。且服法非常簡便，祇用清茶或滾水吞下。對於燒酒蝦蟹竹筍熱毒等物，略為戒口，免至痛苦增加。則患亦可安然受愈。而藥力更見奇功。如蒙光顧，(〇〇)不受。希為見諒。各埠梓友，如有購藥求醫者，請將病原註明，照上列西字買來紙付來，定然按症施藥，從速付上，以應藥到回春焉。

本醫生懸壺濟世。廿有餘載。醫治各症。無不見效。久爲梓里嘉許。但對於治花柳一道。每見世人常誤食刻期之藥。初則以爲全愈。不料毒墮于筋骨。久則血氣衰弱而復發。有因而起爛頭爛額。有因而起雙眼失明。有因而身起虫行蟻咬。癢癢不止。有因而起遠年爛腳。有因而起難症。有因而起殘疾。成爲不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本醫生深知花柳之症。極大危險。特悉心研究。務求萬全之策。將數十年之經驗。精益求精。特選正地道貴重之藥品。配製而成。端掃除其惡毒。永無後患之理。此藥其性和平。不寒不燥。如染有花柳者。不妨試之。真有起死回生之功也。

蘇杭車衣
錦彰有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
102 Pender Street East
自動電話 仔連 八六二六 Vancouver, B.C.

加拿大

送禮佳品 真正國貨
僑胞惠顧 無任歡迎

重雪白玉蘭綢小衫	每件	七元五
全上濶二十八寸布	每碼	壹元八
重雪白杭大紡小衫	每件	五元七毫五
全上濶三十壹寸布	每碼	壹元二
重雪白柳條大紡小衫	每件	六元二毫五
全上濶二十八寸布	每碼	壹圓四
重超等中花文華綢小衫	每件	七圓
全上濶二十八寸布	每碼	壹圓七毛五
等雪白小花文華綢小衫	每件	六圓式毛五
全上濶二十八寸布	每碼	一圓四
白柳條網扣紡小衫	每碼	四圓五

繡花檯面俱全

▲★
祖國新聞
▼★

黔省進行水利建設

貴陽特設 黔省地勢高亢 山嶺重疊 抗戰以來 人口激增 向主席爲增加糧食生產起見 對於農田水利 積極推進 經於廿七年四月與經濟部農本局簽訂合同 貸款百萬元組織農田水利貸款委員會 以主其事 同年六月該會成立 即派員分赴各縣勸查 並先就產米之區將原有灌溉工事規劃改進 定番縣小龍區 距筑坝百里 三岔河梁河經流其間 素以產米著稱 可耕面積約計七千七百餘市畝 雖僅有溝壩 可資灌溉 然淺狹蹙陋 僅灌田約五百畝 而大部田畝 則看晴雨時間 以下豐歉 本省農田水利貸款委員會以該地面積較廣 水源充足 頗有建設灌溉工程之價

我地話和聲歌林唱片最好。請不可輕信。須要先行試聽過。然後方知到唔係貨花譚花香。上列唱片每套二只每只壹元二毛五每次買八只以上包支寄費未滿八只貴客自理便有曲譜奉送

薛覺先 上海妹合唱	譚伯業 新月兒 奔月	黃鵠聲 衛少芳 合唱	白駒榮 胡美倫 合唱	吳楚帆 關影憐 合唱	寶俠懷 賈玉懷 合唱	張蕙芳 半日安 合唱	上海妹合唱	徐柳仙獨唱
胡不歸(慰妻)	母親的淚	夜送京娘	何日君再來	陽關三弄	燃化先生	一代名花	胡不歸(逼媳離婚)	絕代佳人

晉省捷報紛傳

鄉寧訊 晉西南汾（城）新（絳）
 邊境 我軍再度奏捷 新絳古堆聯
 合之敵軍五百餘 附砲三門 分三
 路犯我橋溝頭及南北莊莊（汾城西
 ） 經我軍猛擊 斃敵兵五十餘人
 殘敵狼狽東竄 古城南辛店之聯
 合敵軍三百餘 竄犯東柴村壹帶
 被我軍迎擊 刻正激戰中
 垣曲訊 晉西南榮河 臨晉敵軍迭
 遭我圍襲 不敢蠢動已久 該兩縣
 之敵軍復結集殘部三百 犯我張儀
 村 我軍以機動戰略 予敵以猛襲
 斃敵卅餘 殘敵狼狽竄退

〔未完〕

桂名揚合唱 拗 碎靈芝
紫羅蘭合唱
譚伯業合唱 杭 州 別
飛 影合唱
瓊 仙合唱 棄 楚歸漢
譚伯業合唱 一吻勉郎心
衛少芳合唱
徐柳仙獨唱 月向別方圓

○代理 美國 羅省 曹統新藥品

Watsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Marine 3529

雲埠活生記新參茸藥行啓

國貨樣本出版

國貨行情

國貨總匯

會與本公司交易者顧客已經交郵寄奉
未與本公司交易者如蒙愛閱函索即寄

輔行雜貨公司
HUNG COMPANY LTD.
31 Pender St. E. Vancouver, B. C.
Phone Sey. 3440

土產集團

輔行船資公司
國貨商場

元發公司雜貨藥材行
YUEN FAT WAH JUNG CO. LIMITED
256-260-262 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C. CANADA

新發有限公司廣告部謹啓

金英芳



水仙花

新到大幫 送禮貨品

顧繡臺山 磁器花罈

錦盒茗茶 男女絲巾

新荔枝乾 各色糖薑

△又辦到大宗

新鮮嫩子薑 泮塘蓮藕瓜

桂林馬蹄頭 南雄大生薑

檳榔大芋仔 紅芽大芋仔

頂大白菓王 新鮮大栗菓

●電話 寸汝地 五五八三

本醫生精研醫學以扶危救世為宗旨由兩廣中醫學會傳事獲又
 醫學士博士學位
 知決能症症發藥應服吞 金井時醫學堂考經經驗各機關列之外埠每函加郵費



多生抱病時及後患甚多求醫者甚多求醫者甚多求醫者甚多
 重則中風由法到回春者甚多求醫者甚多求醫者甚多求醫者甚多
 名醫治症如左如外埠函寄者請將可將外科內科眼科婦科
 刀傷等症如有外埠函寄者請將可將外科內科眼科婦科

花柳初起淋濁汁每樽銀五元 立止白濁吐血血每樽銀五元 補光銀五元
 花柳入骨便血汁每銀五元 遠年楊梅打毒汁每樽銀五元 立止心痛汁
 疳疔爛喉之藥汁每銀五元 急喉腫痛消汁每銀五元 立止喉痛汁
 立止瘡毒膏每盒銀五元 立止腎虛腰膝痛每樽銀五元 立止腰痛汁
 立止陽氣痛汁每銀五元 婦科經期腹痛每盒銀五元 立止經痛汁
 立止遺精止痛九等六元 立止牙痛水 每樽銀五元 立止腳腫汁
 立止疝氣斷根水每樽銀五元 立止遺精腰兩汁每銀五元 婦科產後痛汁每銀五元
 風濕腫痛腫汁每銀五元 立止遺精腰兩汁每銀五元 婦科產後痛汁每銀五元
 跌打損傷止痛每銀五元 立止遺精腰兩汁每銀五元 婦科產後痛汁每銀五元
 立止遺精腰兩汁每銀五元 立止遺精腰兩汁每銀五元 婦科產後痛汁每銀五元

本號兼做蘇杭車衣專辦各國名廠布料精工製造中西時款
 服裝牀布襪布衫褲羊毛線仔襪等俱全平賣司理李華強啟

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
 Vancouver, B. C. Phone Trinity 3523L.

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正裨胆
 兩廣中醫學堂 李鶴儋內外方脈 雲高華安和堂
 優等畢業生 藥材發行參茸

欲飽眼福

風流皇后楊貴妃秘史 每冊沽四毛

楊貴妃小名玉環是中國絕代之美人其風流怪趣體態之豐盈丰姿之嬌艷是千古美人中所罕見君欲明其身世種種遺事艷跡以及遺悶消愁者請來購閱

人體的趣味和神秘 每冊八毛

石山黛刊第十四期起至第壹百廿期止 每集七毛

女子之性慾與戀愛 壹元八

自然叢刊第十一集 售七毛

由第三百〇一期至三百卅期止 每冊九毛

婦女性貞淫看破法 每集四毛

理研究貞淫看破法 每集四毛

成報叢刊第四集

請福

星加坡 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

Leong Ding Bong

二看請

告段第再

報定榮

星加坡

士博學醫

西

醫鴻社趙

(科全外內理統)

DR. FREDERICK S. CHU

16 Hastings St. E. Holden Building

Vancouver, B. C.

電話

醫所 Marine 2053

住所 Trinity 4447

診症時間

上午十點至十二點

每日由下午兩點至四點

下午七點至八點

星期日下午八點至九點

設在喜市定街東十六號三樓

(即舊市政廳樓上)

(醫務所)

美國南加州大藥學化學師 前中央醫院醫務委員

羅達新藥行曹達均醫生內外全科

The Sun Co. [Dept. T]
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U. S. A.

●白濁靈

每盒一元

治白濁挾之即流出或尿口常濕染印褲上或小便頻數尿管灼熱等症二盒收功

●小腸氣靈

每盒三圓

主治小腸氣或痛或不痛或舉丸腫實或臍下附近企即脹臥即消等症屢驗

●風濕靈丸

即止風濕骨痛花柳風濕痛無定處每盒二圓

●糖尿靈

每盒三圓

糖尿症狀頭痛不眠食不知飽飲不止渴小便過多而含糖色如清水或如膏油或多泡手脚因倦久則危殆此丸治之奇驗

●消粒止癢水

加料壹圓半

皮膚痕癢 紅粒紅點 乾濕頑癬 越連越潤 鱗屑癬粒 水泡濕疹 酒米粉刺 白蝕紅斑 手指濕癢 腳趾皸癢 濕毒熱毒 皮膚百病 勿論何處 即用即好 萬試萬靈

●陰癢藥膏

止腎囊毛脚肛門等處 痕癢每盒壹元半

專辦祖國。參茸藥材。各正字號。膏丹丸散。僑胞光顧。極表歡迎。

雲高
中 原 興
Jong Yuen Hing Co.
112 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
Sey. 1966

吳紅衣女
少廉
還魂跌打丸
每個五毫
跌打追風膏
藥每張五毫
〔郵費買〕
〔者自理〕

代理班中

年 1 9 4 1

市 出 機 音 收 款 新 嘜 狗

★ 常 有

收音機
留聲機
手携機
擴音機

自換碟唱碟機
自車收音機
最新款天面線
電器具電燈胆

FOR YOUR SUMMER
COTTAGE, CAMP OF
CABIN TAKE ALONG
A NEW
NIPPERETTE

RCA Victor
LOW PRICE BATTERY SET

RCA HIS MASTER'S VOICE

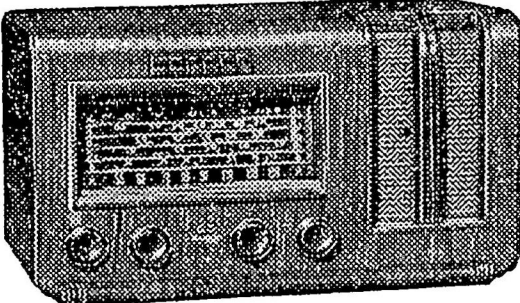
★ 發 賣

此 機 接 收 中 國 電 臺 十 分 清 楚

現為利便僑胞起見特設
裝電火一科工精價廉如
蒙惠顧隨時應命

馬 開 易 啓

短 波 七 胆 機 價 每
\$89.95



洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

聖賢嗎。陸御史大笑。曰。但揭發他必須有證據。此事想拿出他的證據極難。賽諸葛曰。你要人證。還是物證。陸御史曰。人證怎樣。物證怎樣。賽諸葛曰。人證。替他給此壁畫之畫工。我有法子尋得。物證。此壁畫之照片。在我手上。這一位御史。雖然胸有萬卷詩書。但甚麼叫造照片。還未見過。問甚麼叫造照片。賽諸葛曰。這照片便是先幾年西洋人進貢皇上的機器。能夠照出

人物。印在紙上。歷久不磨。栩栩如生。纖毫不漏。陸御史曰。何以他也有此奇巧物件。賽諸葛曰。黃乙循在如皋不下七八年。如皋的地皮給他差不多剝穿了。有錢使甚麼奇物都可買得。陸御史曰。何以你又獲得他的照片。賽諸葛曰。他待我如心腹。大歡園裏的照片。他攝了不下百張。送幾張與我留紀念。我就取了這壹張。這一張是黃乙循與其愛姬寶釵黛玉同攝的。立在聖人座下。上面便是紅樓夢壁畫。於是陸御史大喜。賽諸葛却教他說。吾輩志在得黃乙循荷包裏的錢。不是志在得黃乙循的性命。此是不必向皇上遞上彈章。大可由你私人寫一封信。微露知聞之意。由我交給他的。他自然要打開荷包。隨我等索取了。陸御史從計。即寫了一封信交與賽諸葛。賽諸葛即返如皋。却不去見黃乙循。而來見魯師爺。對魯師爺謂他在京師。聞得大歡園事又發作。幸而把持此事之陸御史是他素識。所以特爲此事走回來。

風雅聯社第十八會雙聯如左

火酒上色去國菊舊楚雨日白手燕兩友室
金書中才來民松新齊雲時青心鶯三師家
七言左右轆轤

第一名 醒世虛騷民約論
憤時屈子國瘍篇
加屬都朗杜埠譚雲鵬

民約論。民主政體之起原也。國殤篇。吊祭戰死者之歌詞也。盧騷作民約論。其言在喚醒世人。警告專制君主。屈子詠國殤篇。其意在表揚戰死者之勇武。而歸咎於天時。對兮威靈怒。靜觀今日歐亞兩洲之戰禍。隱寓民主國家與帝國主義者。互爭存亡之現象。無異當日民約論與神聖同盟諸國。各堅一幟。壁壘相對之情勢也。今日與帝國主義者抗戰而死。又與昔時倡革命爭自由而死者。同爲國殤也。是故。今我七七紀念。謂之大歐屈子之國殤篇也可。謂之實行盧騷之民約論也可。

(占不律)

鄧通的拍馬功夫真個老到。走上前去用口來吮。吮到雪聲。津津有味。攪到皇心裡也覺得唔好意思。便開口問鄧通。普天之下誰人最愛我嘅呢。鄧通答道。當今太子是皇上的仔。仔當然是最愛老豆嘅喇。皇帝心中默然。等了壹會。太子推

來問病。皇帝便叫太子吮臍。太子很很難過。但爲了想保存自己未來
的帝位起見。不敢不遵從老豆吩咐。
輕輕啣吮便算了。後來太子回宮
。嘔了半天。太監便把鄧通早已玩
過這一套告之太子。太子心中又羞
又恨。羞的是自己身爲太子。連禁
父皇吮疽都不願意。還不如壹個近
臣。恨的是鄧通太可惡。千不該萬
不該說的是仔最愛父。因此心裡便
仇恨鄧通。後來文帝的疽醫好了。
更加寵愛鄧通。有一天。文帝叫

聖旨。把四川的銅山。賜給鄧通鑄錢用。以爲鄧通有銅山可靠。便不憂貧。既不憂貧。便那會餓之理呢。誰知不到半年工夫。皇歸天去了。太子登位。想起吮疽的滋味。便立刻將鄧通撤差。同時有人控告鄧通走私。將銅山掘出。銅寶給外國鑄錢。皇帝下聖旨交法司拿問。果然事出有因。立刻將鄧通抄家。全部沒收官庫。可憐通身上仙都暗仙。後來終歸連飯有得食。撈到餓死爲止。竟應了相先生的話。

（續完）

G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E.
Vancouver, B. C. Canada

期本
半價書籍

歐美國民性之訓練壹元	半價五
中華民國教育新法令壹元	半價五
歷史戰事選擇「軍國民讀本」錢	
國家主義的教育	四毫 半價二
常識寶庫家庭快覽	錢
農村教育二毫	少年中國運動錢
人智鏡三毫	奇進德錄三
世人的女性錢八	青年雜誌二
自由的女性錢八	奇進德目錄
戀愛與半獄三毫	知音月報一
	歌月月集二

難愛侶三毫 寶樹田金
 難忘的愛侶三毫 輾回舊跡記毫
 爲了愛 二毫 雲花園 八
 現代青年離婚史三毫 棒喝錄二
 新美人福附閣闊艷史八毫半價四八
 香豔 明宮十六朝演義 原價六
 秘史 社會小說海上燃犀錄壹圓八
 東方四毫 良友 四毫
 中華四毫 新寧 毫
 香港循環報壹毫 中華新地圖五
 探海燈三張壹毫 廣東大地圖壹
 最新 新中國分省圖
 出版 附各省地理物產交通說明誌
 每本原價三元五 特售二元
 蔣委員 蔣介石偉大 洋庄壹
 長傳記 平庄壹

卡技利
司公興中
CHONG HING CO.
214 Centre St. Phone 1616
CALGARY, ALTA.

新到冬送禮佳品
金英芳仙花
散裝糯
盒裝槐枝乾
盅裝糖薑拳
籐袋錦盒名
草袋錦盒茶
綢紗時款說
紡綢時款衫
綢緞極布巾
紗布極布巾
各款女裝花
鞋
江花檀花盆
西花檀花盆
批發特別相
宜

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Sey. 3421
Vancouver, B. C.

壯陽藥丸
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
鯊魚肝油十六盎砂每樽六毫九仙
純和瀉油十六盎砂每樽三毫九仙
(此是俄國石油)
藥單小心配合 洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

亞洲旅館

AH CHOW ROOMS

139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

雲哥羅

加拿大

大拿
 139 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.
 歡迎
 潔汽爐溫暖冷熱水曬·溫泉浴室·近馬
 胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥齊
 本旅館設在雲哥華埠適中地點久蒙
 電話 矢么2953 L 門牌片咭
 街東登三九號馬金紫總堂樓下
 司理馬本步敬啓

大
★(減)★
★價★
九暫
折收
〔藉以保護僑胞〕
〔康健共同救國〕

敬文氏

益壽 大力丸

強大器藥水 單料 三元 試用壹元
雙料 五元二五

強大器丸 雙料 五元 試用壹元
單料 二元七五
加料拾元

一氣虛血少。易萎早洩。身軀僵化。...

GAIN MON SIE, 代理處
P.O. Box 1437
Quesnel, B.C. Can.

治 端
機身弱小。未老先衰。四肢無力。
腰痛膝軟。手足冷凍。尿後反滴。
虛濁夢遺。腎關不固。面黃肌瘦。

夫腎爲人之至寶者耗損多而補養少必致衰
短小百病叢生壽命亦充危險惟有以上藥品
振發其神經恢復其性腺壯強其精力充實其
血使全身生理上之機能皆趨於正常生殖機
從有力「發育長大加倍」隨時上陣如龍似
百戰不厭堅而且久能使女性歡心與陶醉的
欲 增強 長期 力量 及補救人生之

弟因陽痿早洩濁瀉之症昨購雙料強大器丸一盒破費真
 五元耳服後功効如神腎部果然雄偉長大現能隨時發揮
 然天真矣再造之恩愧無以報特登數言聊當介紹
 旅亞不打省栢倫那埠 加拿大餐館 林榮坤恭

(所務事普宜雷)
GUNN LOUIE
Phone MA. 8105 Suite 1.
440 Main St. Vancouver, B.C.

根 雷

民刑訴訟
交涉事宜
買賣契約
按揭經紀
快捷妥當
親友委託

寫字樓在緬街四百四拾號

電話 瑪連 八壹〇五

雲高
寶來旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Seymour 2926
Vancouver, B.C. Canada
電話詩麼 二九二六

◎培元搜毒丸 二兩二圓半
治正氣已傷花柳餘毒尚留遍身疼痛手脚拘攣或疔毒瘰癧或芒果鹹疳魚口便毒潰爛不斂或愈而復發或尿管微癢等症

◎紅白痢症散 每罇一圓
新病久痢或紅或白或夾赤白裏急後重欲大便秘下膿血凝穢者服幾樽必好

◎養心生血丸 二兩二圓五
（一主 治）恍惚無定 精神不爽 氣虛血弱 心跳怔忡 睡中驚怪 胆怯心慌 目睛無力 視物帶暈 日間眼倦 夜不安床 每失記性 四肢冷凍

▲夜夢遺精丸
每兩壹圓二毫五
兼治無夢滑洩二兩見功

▲新久白濁丸
每盒壹圓二毫五
新久刺割不起封固皆合

▲消粒解毒丸
每兩壹圓二毫五
血毒濕毒癰粒食之斷尾

▲皮膚止癢水
每樽壹圓二毫五
濕毒癰粒癢擦之即好

▲男子七疝丸
每兩壹圓二毫五
小腸氣羣丸腫二兩見效

◎牛黃瀉毒丸 每罇一圓
尋芳後小便數而痛大便閉結小腹扯痛芒果鹹疔疔毒瘋尾血癰服後片時盡驅其毒

羅省分行

C. T. SUN
900 Temple St.
Los Angeles, Cal., U.S.A.

通訊地址

曹統新醫生由唐回美診理內外全科跌打咳血花柳白濁疳疔痔瘡雜症發售經驗良藥倘蒙僑胞問症取約一律歡迎救急良方目錄印便承索即贈

現在發貨指定兩處

〔祖國〕香港大道西四百六十五號 樓
〔外埠〕美國羅生埠添埔街九百號

◎險哉脚氣衝心
弟因國難家運刺激已深形容憔悴突發脚痛新床難起過適舊枕新先生由唐回美請他診之一劑止痛因商務纏身復回王作不料又到脚腫數日之間腫到陰囊更覺氣喘又求先生判定脚氣衝心險症連理一星期幸獲痊癒行動操作自如深感醫恩無以爲報特登片言致謝並介紹僑胞知曹統新先生復回羅省埠總行照常懸壺問世

寓羅省埠緬街北壹七九零號 南海何尺碩

◎鳴謝良醫妙藥
醫生曹統新 配藥妙如神 病者函求治功効確超羣 叩碑常載道 一問無迷津 求之必得愈 早免舛丹呷 托足天涯遠 染病有誰憐 幸有靈丹在 却病快如仙 感恩無可報 聊寫數言陳 弟忽然項部起紅粒似癬非癬似癩非癩癢癢難忍越擦越癢連及頭面四肢形狀難觀閉門不敢出用盡中西藥料無一見效適友人劉卓儂君過訪囑列病情函求曹統新先生醫治果然藥到回春脫離痛苦感此恩德無以爲報特奉短章以鳴景仰並介紹旅加拿大攝付馬埠 Sam Chong Laundry

Box 2, Athlmer, B.C. Can. 趙雅隆鳴謝

加拿大

中醫鍾璽生

JUNG YET SANG
258 Pender St. E. Vancouver, B.C. Can.

丈夫再造丸

元二樽每

弱者可強微者可鉅腎陽萎萎星

●消痰止咳丸 每樽三毛五
●消毒止瀉丹 每料二元
●白濁洗射水 每樽元五
●內外痔瘡丹 每料二元

●斷根枯痔散 每料二元
●拔毒生肌膏 每盅一元

性愛露

元一樽每

欲達到樂而更久不致妨礙性愛露包用過再用

狗咬原音雙面唱片又到

是次音片更加特色乃集樂曲精華編作廉價每
只沽銀八毛五仙外埠不包寄費每套唱片均有曲紙附送

小燕飛 老襟相見 二只
小燕飛 引蛇入屋 二只
小燕飛 金生挑盒執手巾 二只

小燕飛 電影迷 二只
小燕飛 舞侶姻緣 二只
小燕飛 國難醉西施 二只

小燕飛 衝冠一怒為紅顏 二只
小燕飛 生觀音 二只
小燕飛 白金龍之花園相罵 二只

小燕飛 佳人隔紗帳 一只
小燕飛 中西樂合奏音樂片

廣州青年 柳蘭蘭怨 雙飛燕 雙飛燕 雙飛燕
夜泊秦淮 雙飛燕 雙飛燕 雙飛燕
海潮 雙飛燕 雙飛燕 雙飛燕
漁光曲 雙飛燕 雙飛燕 雙飛燕

性苦悶 雙飛燕 雙飛燕 雙飛燕
漢宮秋月 雙飛燕 雙飛燕 雙飛燕
ENG CHOW CO.
104 E. Pender St. Vancouver, B.C.

雲哥華五洲大藥房啓

粵屬新聞

修炸後之

詔市善後調查

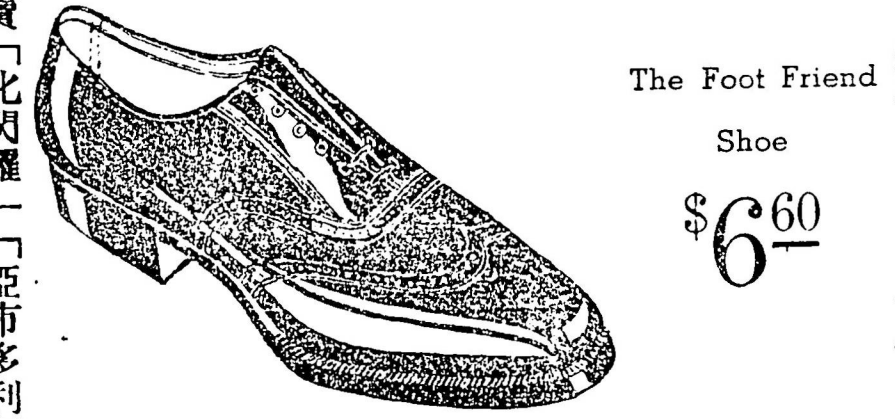
(昨續)均被破壞 損失達十萬元
以上 現該區天主教主教(澳大利人)
以天主教為世界公教 向以服務
結善為主旨 倭機竟肆意轟炸 為
使全界人士明瞭倭機惡行 特將
各被炸毀房屋攝成影片 向國際作
正義宣傳 同時分電各國天主教主
一致制裁倭寇 又查該區教堂為
中 德 法 匈 牙 利 南斯拉夫 澳
大利等七國教友合辦 屋頂堅有十
字架者

●利用保甲 詔關警備司令部
對於進一步疏散人口物資 及空襲
後之善後防護事項 仍積極推動中
頃據該部某負責人語記者 本部對
於詔市疏散時間 規定為每日上午
五時至下午五時 短期內決不擬有
何變更 不過關於疏散辦法 則盡
力設法改善 現已飭令江縣府及
警察所 分別曉諭各保甲長 著體
察各該保甲住戶情況 如認為不必
留市者 可勒令遷往下鄉 以減少
市區人口數量 至關於被空襲後災
區之調查 人物損失防務等項 則
利用保甲制度 加強其防護工作
俾由各保甲長督率領導 自行發揮
民衆本身防護力量 刻已由本部將
此意旨及大略計劃 下令縣府擬定
詳細章程 定期召集各保甲長會議
實施云

●編修地籍 又查詔關防護團
改組後 由江縣府擔任工事組 薛
縣長除將全市壯丁隊分別編隊擔任
炸後搶救工作外 現鑒於地籍調查
員工缺乏異常 乃計劃將全市作工
編為地籍調查 協助地籍調查死亡
屍首 (未完)

歌匿兄弟有限公司 CORNETT BROS. LTD.

33 Hastings St. E. Vancouver, B. C.



好皮靴六元六毛及四元九毛

號三卅東街定市喜在店本

無上之委市杰酒 新價低廉

良舊之德 委市杰酒
此酒白位不是酒局 卑詩蒸酒有限公司啟
或不准省府登載

奄派旅館廣告

本旅館在新人接手管理之下 重新修飾 冷水熱水俱備 房
租由每星期二元及每月九元起碼 卑詩蒸酒有限公司啟

大東罐頭食品

本公司不惜鉅資：購置最新式機器：製造各種罐頭食
品：不論飛滑動植：海錯山珍：均用新法製：久貯
不變：菜式中西兼備：開罐便可供餐：款客膳朋：咄
嗟嘉穀滿席：家居旅行：烹飪何患麻煩：至於調製得
宜：保全真味：尤為本公司之特點：工商
士女：幸留意焉：
△罐頭名目列下
鳳吞燕窩 五香燒鴨 清燉陳皮鴨
北菇燉雞 冬菇燉鴨 清燉蓮子鴨
花旗參雞 花旗參鴨 上湯雞絲麵
毛雞燉湯 鼓汁燉鴨 蠔油燉青魚
紅扒雞雞 金笋扒鴨 加李牛肉飯
北菇燉鴨 冬菇燉鴨 蠔油燉豬肚
淮杞燉雞 加李燉飯 蠔油燉燻肺
冬菇燉雞 海參燉雞 上湯燻肺麵
燕窩燉湯 水豆腐 藥材燉牛腦
豆腐圓 鮑魚豬肚湯
價目行情印備 函索即寄
招請各埠代理 批發相宜
(雲高華)金利源 廣裕隆 廣萬生 合生
(代理處)中原興 國信 輔行 元發
Great Eastern Food Products Ltd.
104 E. Pender St. Vancouver, B.C.
雲哥華大東罐頭食品有限公司啟

北京酒樓舊址出賃

啟者片打街西門牌五號二樓即北京酒樓舊址出賃如意者
請到致公堂與實業部商議為荷 雲高華大東罐頭食品有限公司啟

雲高華大東罐頭食品

雲高華大東罐頭食品

虛濁

虛濁

虛濁

虛濁

虛濁

虛濁

虛濁

虛濁

虛濁

虛濁

虛濁

虛濁